

**PSAT/NMSQT**

# Paper Test Directions

Translated into Mexican Spanish for Students

## Notes to the Proctor

### Using this document on test day:

Distribute this document once students are seated.

Students may use this document to read translations of the directions that are read aloud or printed in their test book. Students may keep this document open and on their desk during the entire testing period. Students may **not** be given additional time, unless approved by College Board as a separate accommodation.

Collect this document from each student at the end of testing and securely destroy it.

**IMPORTANT:** *Students must not sign in to Bluebook on test day for any reason, including section timing. All timing **MUST** be administered by the proctor using the Paper Testing Scripts. Use of Bluebook will cause a misadministration and require a retest.*

## Notas para el estudiante

El siguiente documento es una traducción de las instrucciones que leerá el instructor, así como de las instrucciones escritas que se encuentran en los cuadernos del examen. Síguelas mientras el instructor lee en voz alta las instrucciones en inglés. Si tienes alguna pregunta acerca de lo que leyó el instructor, levanta la mano.

- Es posible que la traducción de estas instrucciones no coincida palabra por palabra con lo que lea el instructor; sin embargo, la información relevante es la misma.
- El instructor podría omitir algunas instrucciones que no se apliquen a tu situación.
- Podrás tener este documento en tu escritorio todo el tiempo que dure el examen, pero deberás devolverlo al instructor al finalizar.
- NO podrás utilizar este documento como borrador.
- En ciertas ocasiones, el instructor anunciará el tiempo restante de la sección, así como los recesos cuando correspondan. Si vas a presentar el examen en instalaciones con adaptaciones aprobadas, es probable que estos anuncios difieran de los tiempos y recesos que se mencionan en el documento traducido. Escucha con atención los anuncios que lea el instructor.
- Si vas a presentar el examen en instalaciones con adaptaciones aprobadas, el instructor dará instrucciones adicionales en inglés.
- Los íconos se utilizan en todo el documento para dirigir tu atención hacia cierta información:



Información importante



Instrucciones que se encuentran en tu cuaderno del examen.

Todo el texto sombreado corresponde a las instrucciones dadas por tu instructor.

## About National Merit Scholarship Corporation (NMSC)

NMSC is an independent, not-for-profit organization that operates without government assistance. NMSC conducts the National Merit Scholarship Program, an annual academic competition for recognition and college scholarships. The PSAT/NMSQT is the route of entry to the National Merit Scholarship Program. Requirements for participation, steps in the competition, and awards offered are explained in the *PSAT/NMSQT Student Guide* and on NMSC's website, [www.nationalmerit.org](http://www.nationalmerit.org). Further information is provided in the *Guide to the National Merit Scholarship Program*.

# Contents

- 1 **Notes to the Proctor**
- 2 **Notas para el estudiante**
- 3 **About National Merit Scholarship Corporation (NMSC)**
- 5 **Bienvenidos al examen**
- 5 Reglas y consecuencias del examen
- 6 Confirmar que los dispositivos personales estén apagados
- 6 Preparación de los escritorios para el examen
- 6 Revisión de los artículos en los escritorios
- 6 Distribución del material del examen
- 7 Orientación para *"Paper Test Taker Administration Instructions"*  
(Instrucciones para el estudiante que presenta el examen impreso)
- 9 Instrucciones adicionales para el examen
- 10 Puntos finales antes del examen
- 11 Instrucciones de la contraportada
- 12 **Comenzar el examen**
- 12 Sección de Lectura y Redacción: Módulo 1
- 13 Sección de Lectura y Redacción: Módulo 2
- 14 Sección de Matemáticas: Módulo 1
- 17 Sección de Matemáticas: Módulo 2
- 20 **Despedida**
- 20 Recolección de los materiales del examen
- 20 Antes de despedirlos

# 1 Bienvenidos al examen

Bienvenidos. Hoy están presentando el PSAT/NMSQT, que se enfoca en lo que están aprendiendo en la escuela. Es una oportunidad de ver en qué podrían mejorar en la preparatoria.

Antes de comenzar el examen, les leeré algunas instrucciones y les entregaré unos folletos de información para que los revisen y completen. Esto tomará alrededor de 30 minutos. Escuchen con atención y levanten la mano si tienen alguna pregunta. Recuerden, mi función es asegurarme de que tengan la mejor oportunidad para demostrar sus habilidades y conocimientos.

## 1.1 Reglas y consecuencias del examen

Las reglas del examen del PSAT/NMSQT de College Board incluyen reglas y políticas para garantizar que todos los estudiantes tengan una experiencia justa y equitativa en el examen. Todos los que estamos en este salón tenemos la responsabilidad de ayudar a que esto ocurra. Si alguien molesta a otros o intenta obtener una ventaja injusta, le pediré que salga del salón y sus calificaciones serán canceladas. También se le podría prohibir que presente otros exámenes de College Board en el futuro.

Estos son algunos ejemplos de ventajas injustas:

- Dar, intentar dar o recibir ayuda de cualquier tipo.
- Ver el cuaderno del examen antes de que empiece a correr el tiempo.
- Ver cualquier módulo distinto al que estamos trabajando en este momento.
- Marcar o cambiar las respuestas después de que el tiempo haya terminado.
- Intentar sacar los materiales del examen del salón del examen.
- Tener un teléfono celular o cualquier otra ayuda no autorizada ya sea durante el examen o en los recesos.
- Tener una guía de respuestas o compartir las respuestas con cualquier persona durante o después del examen.
- Ir a un casillero o salir del edificio durante el examen, incluyendo durante los recesos.
- Tratar de presentar el examen por otra persona.
- Comer o beber durante el examen sin estar en instalaciones con adaptaciones aprobadas para hacerlo.
- Provocar molestias.
- No seguir los procedimientos del examen.

Estas políticas ayudan a garantizar que la experiencia del examen sea justa y que ustedes puedan concentrarse en sus propios exámenes sin que existan distracciones.

Si ven algo que les inquiete, hablen conmigo o con otro miembro del personal del examen después del examen y nosotros les ayudaremos con los pasos a seguir.

¿Tienen alguna pregunta sobre lo que acabo de decir hasta ahora?

## 1.2 Confirmar que los dispositivos personales estén apagados

Necesitamos asegurarnos de que todos los dispositivos electrónicos estén apagados. Esto incluye teléfonos, relojes con alarmas, relojes inteligentes, tabletas, computadoras o cualquier otro dispositivo electrónico.

Si ya guardaron un dispositivo y no están seguros de que estuviera apagado, levanten la mano y los dejaré comprobar que esté apagado.

El instructor les recordará a los estudiantes la política de dispositivos electrónicos diciendo:

Si alguien tiene un teléfono u otro dispositivo que haga ruido, incluso aunque haya sido recogido, o si alguien accede a algún dispositivo prohibido en cualquier momento, incluyendo los recesos, le podría pedir que se retire. Sus calificaciones serán canceladas y su dispositivo podría ser confiscado. Esto podría provocar una gran distracción, así que sean considerados con los otros estudiantes en el salón y piensen en todos los dispositivos que trajeron hoy. Levanten la mano si aún tienen un dispositivo en su escritorio. Estos deben estar apagados, con las alarmas desactivadas y guardados lejos de sus escritorios. Les serán devueltos al final del examen.

## 1.3 Preparación de los escritorios para el examen

Gracias por poner atención a estas instrucciones. Ahora, deben despejar sus escritorios para el examen.

Si trajeron baterías adicionales, bebidas o alimentos, colóquenlos en el piso debajo de sus escritorios.

En sus escritorios deberán tener lápices o plumas, una calculadora aceptable y una calculadora de repuesto, si las trajeron, y cualquier auxiliar para el examen cuyo uso haya sido aprobado como una adaptación. Retiren cualquier otro artículo de su escritorio y colóquenlo en sus bolsas al frente o a un lado del salón.

Después de que ya no haya artículos prohibidos en los escritorios, el instructor dirá:

Gracias. Ahora tomaré un momento para revisar y asegurarme de que todos usen calculadoras autorizadas.

## 1.4 Revisión de los artículos en los escritorios

Después de que el instructor haya aprobado todos los dispositivos, dirá:

Recuerden que en ningún momento podrán compartir ni intercambiar calculadoras. Ahora, coloquen sus calculadoras y cualquier calculadora de repuesto debajo de sus escritorios. No necesitarán una calculadora para la primera sección del examen.

## 1.5 Distribución del material del examen

Ahora les daré un cuaderno del examen a cada uno de ustedes. No lo abran todavía.

Denle la vuelta al cuaderno del examen y escriban su apellido, primer nombre e inicial del segundo nombre, si corresponde. Después escriban el código de 6 dígitos de esta escuela [el instructor les dará el código de su escuela], el nombre de la escuela y el número (o nombre) de este salón.

## 1.6 **Orientación para "Paper Test Taker Administration Instructions" (Instrucciones para el estudiante que presenta el examen impreso)**

Ahora repartiré una copia de las "Paper Test Taker Administration Instructions" (Instrucciones para el estudiante que presenta el examen impreso) a cada uno de ustedes.

El examen que están a punto de presentar es la versión impresa de la versión digital de PSAT/NMSQT. Los estudiantes ofrecen y reciben información en Bluebook™, la aplicación digital del examen, que ustedes también necesitan ver y responder. El folleto que les acabo de dar contiene esa información.

Marcarán sus respuestas en su cuaderno del examen y sus respuestas serán transcritas en Bluebook después de que terminen el examen. College Board necesita que tanto los estudiantes que presentan el examen como el personal verifiquen que están de acuerdo con esta transcripción y que las respuestas transcritas reflejan sus respuestas auténticas a las preguntas del examen. Abran su folleto en la página 3 y lean "Student Starts Here" (El estudiante comienza aquí). Sigán las instrucciones, que incluyen completar alguna información en la portada. Levanten la mano si necesitan ayuda para encontrar la información que se solicita. Cuando hayan terminado, bajen sus lápices o plumas y miren al frente.

Ahora vayan a la página 3. Lean "About This Document" (Acerca de este documento). Cuando hayan terminado miren al frente.

En la sección "Complete Your Info" (Completa tu información) verán una lista de cosas que deben revisar y confirmar en este folleto. College Board necesita que revisen la declaración de privacidad y las reglas del examen, y que las acepten antes de presentar el examen.

Después, verán "Use of the Bluebook App" (Uso de la aplicación Bluebook). Esta sección explica la forma en que ciertos datos recogidos en la aplicación Bluebook se usan y a quién se pueden divulgar. Necesitan aceptar estos usos con el fin de que sus respuestas sean transcritas al finalizar el examen. Para demostrar que están de acuerdo, marquen la casilla debajo de "Student: Indicate Your Acceptance of These Policies" (Estudiante: Indica que aceptas de estas políticas) en la página 4. Cuando hayan marcado la casilla en la página 4, bajen sus lápices o plumas y miren al frente.

Ahora tendrán unos 15 minutos para leer y aceptar las "Testing Rules and the Privacy Statement" (Reglas del examen y la declaración de privacidad). Cuando lleguen al encabezado "Student: Indicate Your Acceptance of Testing Rules" (Estudiante: Indica que aceptas las reglas del examen) marquen la casilla de

verificación que está junto a “I have read and I accept these rules” (He leído y acepto estas reglas). Después bajen sus lápices o plumas y miren al frente. Si en algún momento tienen una pregunta, levanten la mano.

### 1.6.1 **Sección Calificaciones entregadas en el teléfono**

La siguiente sección explica una aplicación móvil que les permite ver sus calificaciones en sus teléfonos. También pueden obtener recursos para la universidad y la carrera. Lean la información acerca de BigFuture® School. Si quieren acceder a ella, proporcionen su teléfono celular. El número de teléfono celular que proporcionen debe ser un número de los EE. UU. Proporcionen una dirección de correo electrónico de recuperación para permitir que College Board resuelva cualquier problema que tengan al acceder a la aplicación.

Cuando hayan terminado con esta página, bajen sus lápices o plumas y miren al frente.

### 1.6.2 **National Merit Scholarship Program Ingreso**

Las preguntas de la siguiente página son opcionales. Respóndanlas si quieren entrar al National Merit® Scholarship Program, una competencia académica conducida por National Merit Scholarship Corporation (NMSC®). NMSC utilizará sus respuestas junto con sus calificaciones del Índice de selección para determinar si califican para continuar en la competencia.

Cuando hayan terminado con esta página, bajen sus lápices o plumas y miren al frente.

### 1.6.3 **Aviso de privacidad y preguntas opcionales**

Antes de comenzar a proporcionar información, lean la información que se encuentra bajo el encabezado “Privacy Notice” (Aviso de privacidad). Este Aviso de privacidad describe la forma en que College Board podría utilizar la información que decidan proporcionar y a quién se la podría divulgar. Si deciden responder las preguntas, den vuelta a la página y comiencen. Verán preguntas etiquetadas como “Your Contact Info” (Tu información de contacto), “Tell Us About Yourself” (Háblanos acerca de ti), “What Are Your Academic Goals” (Cuáles son tus metas académicas) y “Tell Us About Your Family” (Háblanos acerca de tu familia). También verán notas acerca de por qué College Board solicita esta información y cómo la utilizará de manera específica para cada categoría de preguntas. Todas las preguntas son opcionales.

Cuando hayan terminado, bajen sus lápices o plumas y miren al frente.

### 1.6.4 **Introducción al programa Connections**

Si los estudiantes de tu escuela o área son elegibles para participar en una oportunidad llamada “Connections”™, tu instructor leerá el siguiente guion. De lo contrario, irán directo a la sección La Promesa de seguridad del examen y qué hacer al terminar.

Ahora den vuelta a la página y lean sobre un programa que ofrece College Board llamado Connections. Lean acerca del propósito del programa y cómo funciona. Si desean participar, coloquen una marca de verificación en la casilla junto a la declaración “Yes, I want to participate in Connections” (Sí, quiero participar



en Connections). Tomen en cuenta que la participación es voluntaria y pueden cancelarla en cualquier momento. Cuando estén listos pasen a la página llamada “Digital Test Security” (Seguridad en el examen digital).

### 1.6.5 **La Promesa de seguridad del examen y qué hacer al terminar**

Lean las tres (3) reglas que aplican al examen que están a punto de presentar. Para indicar que están de acuerdo con estas reglas, escriban a mano la promesa de seguridad del examen que aparece debajo de la lista de reglas. Cuando hayan terminado, bajen sus lápices o plumas y miren al frente.

Casi terminamos con este folleto. Busquen las cuatro (4) partes de información que aparecen en “Confirm Your Info on Your Test Book” (Confirma tu información en tu cuaderno del examen), después vayan al reverso de sus cuadernos del examen y confirmen que su información esté registrada correctamente ahí o agréguela ahora. Después, arriba de su nombre en la contraportada del cuaderno del examen, escriban con letra de molde el número de registro que aparece en sus boletos de registro. Esta información ayudará a College Board a juntar sus cuadernos del examen y sus respuestas con sus transcripciones. Cuando hayan terminado, bajen sus lápices o plumas y miren al frente.

Gracias por completar esta información. Cierren sus folletos y colóquenlos debajo de sus escritorios.

### 1.7 **Instrucciones adicionales para el examen**

El instructor podría leer instrucciones adicionales del examen para ti o para el personal de apoyo. De lo contrario, podría ir directo a los Puntos finales antes del examen.

El instructor les dirá a los lectores humanos:

Es importante que solo lean lo que está en el guion. No ofrezcan más detalles aparte de lo que está en el guion, incluso si el estudiante se los pide. Si el estudiante tiene permitido utilizar diagramas táctiles, ustedes pueden ayudar a un estudiante que no lea braille a interpretar las etiquetas y números que acompañan a los diagramas táctiles. Las etiquetas y los números que acompañan a las figuras se pueden encontrar en los lugares correspondientes en los cuadernos del examen con letra normal y con letra grande. ¿Tienen preguntas acerca de los procedimientos?

El instructor les dirá a los escritores/escribas:

Registren las respuestas del estudiante en su cuaderno del examen. Solo deben escribir lo que el estudiante dicte. No pueden inducir al estudiante a que de alguna manera dé una respuesta diferente.

El instructor les dirá a los estudiantes que usen escritores/escribas:

Sus respuestas y correcciones quedarán registradas como las dicten. Si desean revisar su trabajo, les leerán sus respuestas. ¿Tienen alguna pregunta?

El instructor les dirá a los estudiantes que utilicen braille con el formato de diagramas táctiles:

El examen en braille se divide en varios cuadernos. Se les entregará un (1) cuaderno a la vez. A lo largo del examen, cada pregunta está separada de la otra con una línea. Cada pregunta comienza en la celda 1 y las continuaciones (runovers) comienzan en la celda 5. Cada respuesta comienza en la celda 3 y las continuaciones (runovers) comienzan en la celda 5.

El braille está en Unified English Braille (UEB). Los módulos de Matemáticas están en el Código Nemeth revisado en 1972. El libro de referencia de matemáticas en braille contiene fórmulas matemáticas e instrucciones para usarlo con todas las secciones de matemáticas. Sus exámenes incluyen diagramas táctiles de los gráficos y figuras que se usan en el examen. Los módulos de Lectura y Redacción están en braille grado 2 regular. ¿Tienen preguntas acerca de los procedimientos?

## 1.8 Puntos finales antes del examen

Comenzarán el examen en unos minutos, después de que les lea algunos puntos finales.

Durante el examen, mantengan sus cuadernos del examen en sus escritorios. Si encuentran algún defecto, levanten la mano y yo me acercaré.

La Sección 1 y la Sección 2 constan de 2 módulos cada una. El examen está cronometrado por módulo. Compartiré aquí la hora de inicio y de finalización para cada módulo cronometrado [*el instructor indicará en dónde compartirá esta información*] y les avisaré cuando queden 5 minutos en cada módulo.

También caminaré ocasionalmente por el salón para asegurarme de que todos estén trabajando en el módulo correcto. Para este examen, solo podrán trabajar en un (1) módulo a la vez. Esto puede ser distinto a lo que están acostumbrados, así que asegúrense de no avanzar ni regresar en el cuaderno del examen, incluso si terminan el módulo actual.

Una vez que el examen haya finalizado, permanezcan sentados y no salgan del salón hasta que yo los despida.

Si tienen alguna pregunta final, pueden hacerla en este momento.

## 1.9 Instrucciones de la contraportada



El siguiente texto es una traducción de la contraportada de tu cuaderno del examen. Cuando te lo indiquen, deberás escribir en tu cuaderno del examen y no en este documento.

Su nombre  
(en letras de imprenta) \_\_\_\_\_  
APELLIDO PRIMER NOMBRE INICIAL DEL SEGUNDO NOMBRE

Escuela \_\_\_\_\_  
NÚMERO DE LA ESCUELA NOMBRE DE LA ESCUELA NÚMERO/NOMBRE DEL SALÓN

### **PSAT/NMSQT**

#### **INSTRUCCIONES GENERALES**

- Solo podrás trabajar en un módulo a la vez.
- Si terminas un módulo antes de que finalice el tiempo, revisa tu trabajo solamente en ese módulo. NO podrás ir a otro módulo.

#### **CÓMO MARCAR LAS RESPUESTAS**

- Asegúrate de responder tus preguntas de manera adecuada en este cuaderno.
- Encierra en un círculo solo una respuesta para cada pregunta. Si cambias de opinión, borra completamente el círculo. No recibirás créditos por preguntas con más de una respuesta encerrada en un círculo ni por preguntas sin respuestas encerradas en un círculo.

#### **CÓMO USAR EL CUADERNO DEL EXAMEN**

- Podrás utilizar el cuaderno del examen como borrador.
- No podrás doblar ni quitar páginas o partes de una página de este cuaderno, ni sacar el cuaderno del salón del examen.

#### **SEGURIDAD DEL EXAMEN**

Estás obligado a respetar las siguientes reglas para el examen de hoy:

- No podrás dar ni recibir ayuda durante el examen. No podrás compartir ni publicar nada relacionado con este examen.
- Tus respuestas deben ser totalmente tuyas. College Board revisará tus respuestas.
- Si intentas hacer trampa, tus calificaciones serán canceladas, se podría notificar a las oficinas de admisión de las universidades y serás inhabilitado para presentar cualquiera de los exámenes AP<sup>®</sup>, SAT<sup>®</sup>, o CLEP<sup>®</sup>.

#### **ACUERDO DEL ESTUDIANTE**

Para que tu examen pueda ser calificado, debes leer la siguiente declaración, poner una marca junto a “I agree” (“Acepto”) y firmar con tu nombre.

*Yo soy la persona que se supone que debe presentar este examen. Acepto seguir las reglas mencionadas anteriormente y comprendo lo que sucederá si las rompo.*

Acepto


Mi firma: \_\_\_\_\_

Las ideas contenidas en los fragmentos de este examen, algunas de las cuales han sido extraídas o adaptadas del material publicado, no representan necesariamente las opiniones de College Board.

**NO ABRAS ESTE CUADERNO HASTA QUE EL INSTRUCTOR LO INDIQUE.**

## 2 Comenzar el examen

### 2.1 Sección de Lectura y Redacción: Módulo 1

 El tiempo estándar para este módulo es de **39 minutos**. Si presentas el examen en instalaciones con adaptaciones aprobadas, los tiempos y los recesos podrían ser diferentes. Escucha con atención los anuncios que el instructor leerá. Una traducción de las instrucciones del examen aparece después de las instrucciones orales traducidas.

Comenzaremos el examen con el primer módulo de la sección de Lectura y Redacción. Cuando comencemos tendrán 39 minutos para trabajar en el Módulo 1. Compartiré la hora de inicio y de finalización, y les avisaré cuando queden 5 minutos.


Mantengan sus cuadernos del examen en sus escritorios. Encierren en un círculo la letra de la respuesta elegida en sus cuadernos del examen. Solo encierren en un círculo una (1) respuesta para cada pregunta. Si encierran en un círculo varias respuestas para una (1) pregunta, se considerará como respuesta incorrecta. Si omiten una pregunta, asegúrense de dejar tiempo suficiente para volver a ella más tarde. Si cambian la respuesta, bórrenla lo mejor posible. Podrán utilizar el cuaderno del examen para hacer anotaciones pero asegúrense de encerrar claramente en un círculo solo una (1) respuesta.

Si terminan antes de que se acabe el tiempo, podrán verificar su trabajo en este módulo, pero no podrán ir a otro módulo del examen.

Ahora, abran sus cuadernos del examen en el primer módulo de la sección de Lectura y Redacción. Lean las instrucciones y empiecen a trabajar. Buena suerte a todos.

El tiempo comienza ahora.

#### 2.1.1 Instrucciones para el Módulo 1 de Lectura y Redacción

 El siguiente texto es una traducción de las instrucciones de tu cuaderno del examen para el Módulo 1 de Lectura y Redacción.  
33 PREGUNTAS (TIEMPO ESTÁNDAR)

##### **INSTRUCCIONES**

Las preguntas de esta sección abarcan diversas habilidades importantes de lectura y redacción. Cada pregunta incluye uno o más pasajes, los cuales pueden incluir una tabla o un gráfico. Lee cada pasaje y cada pregunta con cuidado, y después elige la mejor respuesta para la pregunta basándote en el pasaje.

Todas las preguntas de esta sección son de opción múltiple con cuatro opciones de respuesta. Cada pregunta tiene una mejor respuesta única.

#### 2.1.2 Durante el módulo

Después de 34 minutos, el instructor dirá:

Les quedan 5 minutos en el Módulo 1.

Después de exactamente 39 minutos, el instructor dirá:

Dejen de trabajar y bajen sus lápices.

## 2.2 Sección de Lectura y Redacción: Módulo 2



El tiempo estándar para este módulo es de **39 minutos**. Si presentas el examen en instalaciones con adaptaciones aprobadas, los tiempos y los recesos podrían ser diferentes. Escucha con atención los anuncios que el instructor leerá. Una traducción de las instrucciones del examen aparece después de las instrucciones orales traducidas.

Continuaremos el examen con el segundo módulo de la sección de Lectura y Redacción. Cuando comencemos tendrán 39 minutos para trabajar en el Módulo 2. Compartiré la hora de inicio y de finalización, y les avisaré cuando queden 5 minutos.

Mantengan sus cuadernos del examen en sus escritorios. Encierren en un círculo la letra de la respuesta elegida en sus cuadernos del examen. Solo encierren en un círculo una (1) respuesta para cada pregunta. Si encierran en un círculo varias respuestas para una (1) pregunta, se considerará como respuesta incorrecta. Si omiten una pregunta, asegúrense de dejar tiempo suficiente para volver a ella más tarde. Si cambian la respuesta, bórrenla lo mejor posible. Podrán utilizar el cuaderno del examen para hacer anotaciones pero asegúrense de encerrar claramente en un círculo solo una (1) respuesta.

Si terminan antes de que se acabe el tiempo, podrán verificar su trabajo en este módulo, pero no podrán ir a otro módulo del examen.

Ahora, abran sus cuadernos del examen en el segundo módulo de la sección de Lectura y Redacción. Lean las instrucciones y comiencen a trabajar.

El tiempo comienza ahora.

### 2.2.1 Instrucciones para el Módulo 2 de Lectura y Redacción



El siguiente texto es una traducción de las instrucciones de tu cuaderno del examen para el Módulo 2 de Lectura y Redacción.  
33 PREGUNTAS (TIEMPO ESTÁNDAR)

#### INSTRUCCIONES

Las preguntas de esta sección abarcan diversas habilidades importantes de lectura y redacción. Cada pregunta incluye uno o más pasajes, los cuales pueden incluir una tabla o un gráfico. Lee cada pasaje y cada pregunta con cuidado, y después elige la mejor respuesta para la pregunta basándote en el pasaje.

Todas las preguntas de esta sección son de opción múltiple con cuatro opciones de respuesta. Cada pregunta tiene una mejor respuesta única.

### 2.2.2 Durante el módulo

Después de 34 minutos, el instructor dirá:

Les quedan 5 minutos en el Módulo 2.

Después de exactamente 39 minutos, el instructor dirá:

Dejen de trabajar y bajen sus lápices.

### 2.2.3 Después del Módulo 2

Cierren sus cuadernos del examen y déjenlos sobre sus escritorios.

Ahora pararemos para tomar un receso de 10 minutos. Escuchen estas reglas con atención:

- No hablen con nadie sobre las preguntas del examen ni utilicen ningún tipo de dispositivo electrónico durante este receso o cualquier otro receso a lo largo del examen.
- Si necesitan salir del salón, solo pueden ir a las áreas designadas, al pasillo o al baño.
- El consumo de alimentos y bebidas solo se permite en las áreas designadas.
- Sean considerados con los estudiantes que están trabajando en otros salones y no hablen en el pasillo.

Continuaremos con el examen exactamente en 10 minutos.

Al final del receso, el instructor dirá:

Tomen asiento. No abran ninguna sección del examen hasta que se los indique.

## 2.3 Sección de Matemáticas: Módulo 1



El tiempo estándar para este módulo es de **43 minutos**. Si presentas el examen en instalaciones con adaptaciones aprobadas, los tiempos y los recesos podrían ser diferentes. Escucha con atención los anuncios que el instructor leerá. Una traducción de las instrucciones del examen aparece después de las instrucciones orales traducidas.

Continuaremos el examen con el primer módulo de la sección de Matemáticas. Cuando comencemos tendrán 43 minutos para trabajar en el Módulo 1. Compartiré la hora de inicio y de finalización, y les avisaré cuando queden 5 minutos.

Mantengan sus cuadernos del examen en sus escritorios. Encierren en un círculo la letra de la respuesta elegida en sus cuadernos del examen. Solo encierren en un círculo una (1) respuesta para cada pregunta. Si encierran en un círculo varias respuestas para una (1) pregunta, se considerará como respuesta incorrecta. Si omiten una pregunta, asegúrense de dejar tiempo suficiente para volver a ella más tarde. Si cambian la respuesta, bórrenla lo mejor posible. Podrán utilizar el cuaderno del examen para hacer anotaciones pero asegúrense de encerrar claramente en un círculo solo una (1) respuesta.

La mayoría de las preguntas son de opción múltiple, pero en algunas preguntas los estudiantes deben desarrollar las respuestas. Las instrucciones para completar sus respuestas a estas preguntas se encuentran en sus cuadernos del examen. Escribirán sus respuestas junto a o debajo de la pregunta del examen y las encerrarán claramente en un círculo. No recibirán créditos por cosas que estén escritas fuera del círculo.

Si trajeron una calculadora, la cual podrán tener en su escritorio para usarla durante este módulo, retiren cualquier cubierta de la calculadora y colóquenla en el piso debajo de sus escritorios durante el examen.

Aunque se permite utilizar una calculadora para este módulo, todas las preguntas se pueden responder sin una.

Recuerden seguir estos lineamientos:

- Mantengan la calculadora en sus escritorios o colóquenla de forma que los otros estudiantes no puedan ver su trabajo.
- No compartan ni intercambien sus calculadoras.
- Si tienen calculadoras o baterías de repuesto, colóquenlas en el piso debajo de sus escritorios.
- Si sus calculadoras fallan y tienen baterías o calculadoras de repuesto, levanten la mano. Me acercaré para ayudarlos. Si no tienen repuestos, sigan con el examen y hagan lo mejor que puedan.

Si terminan antes de que se acabe el tiempo, podrán verificar su trabajo en este módulo, pero no podrán ir a otro módulo del examen.

Ahora, abran sus cuadernos del examen en el primer módulo de la sección de Matemáticas. Lean las instrucciones y comiencen a trabajar.

El tiempo comienza ahora.

### 2.3.1 Instrucciones del Módulo 1 de Matemáticas



El siguiente texto es una traducción de las instrucciones de tu cuaderno del examen para el Módulo 1 de Matemáticas.

27 PREGUNTAS (TIEMPO ESTÁNDAR)

#### INSTRUCCIONES

Las preguntas de esta sección abarcan diversas habilidades importantes de matemáticas.

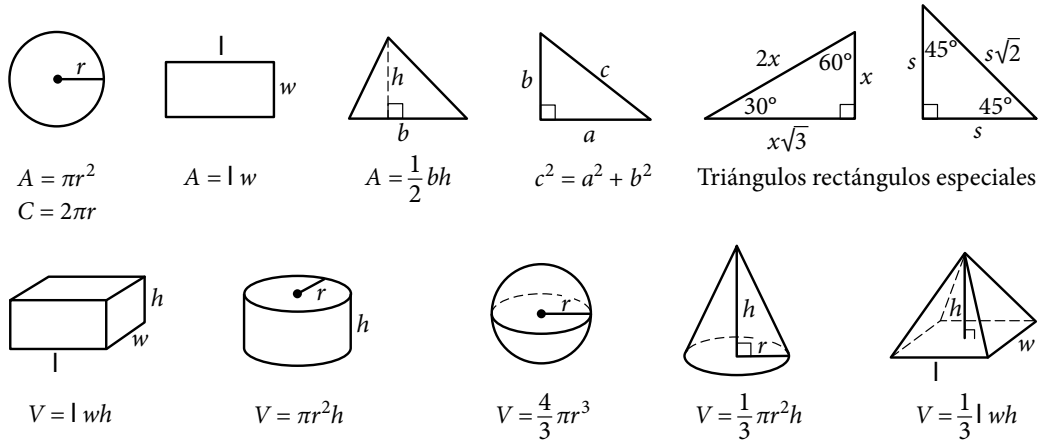
Está permitido utilizar una calculadora para todas las preguntas.

#### NOTAS

A menos que se indique lo contrario:

- Todas las variables y expresiones representan números reales.
- Las figuras proporcionadas están dibujadas a escala.
- Todas las figuras están en un plano.
- El dominio de una función  $f$  dada es el conjunto de todos los números reales  $x$  para los cuales  $f(x)$  es un número real.

#### REFERENCIA



El número de grados de un arco en un círculo es 360.

El número de radianes de un arco en un círculo es  $2\pi$ .

La suma de las medidas en grados de los ángulos de un triángulo es 180.

**Para las preguntas de opción múltiple**, resuelve cada problema, elige la respuesta correcta de las opciones proporcionadas y después marca con un círculo tu respuesta en este cuaderno. Marca con un círculo solo una respuesta para cada pregunta. Si cambias de opinión, borra completamente el círculo. No recibirás créditos por preguntas con más de una respuesta encerrada en un círculo ni por preguntas sin respuestas encerradas en círculos.

**Para las preguntas donde los estudiantes deben desarrollar las respuestas**, resuelve cada problema y escribe tu respuesta junto a o debajo de la pregunta en el cuaderno del examen como se describe a continuación.

- Una vez que hayas escrito tu respuesta, enciérrala claramente en un círculo. No recibirás créditos por nada de lo que esté escrito fuera del círculo ni por ninguna pregunta con más de una respuesta encerrada en un círculo.
- Si encontraste **más de una respuesta correcta**, escribe y marca con un círculo solo una respuesta.
- Tu respuesta puede tener hasta 5 caracteres para una respuesta **positiva** y hasta 6 caracteres (incluyendo el signo de menos) para una respuesta **negativa**, pero no más.
- Si tu respuesta es una **fracción** que es demasiado larga (más de 5 caracteres para una respuesta positiva, 6 caracteres para una negativa), escribe el equivalente decimal.
- Si tu respuesta es un **decimal** que es demasiado largo (más de 5 caracteres para una respuesta positiva, 6 caracteres para una negativa), recórtala o redondéala al cuarto dígito.
- Si tu respuesta es un **número mixto** (como  $3\frac{1}{2}$ ), escríbelo como una fracción impropia ( $\frac{7}{2}$ ) o como su equivalente decimal (3.5).
- No incluyas **símbolos** como signo de porcentaje, coma o signo de dólares en tu respuesta encerrada en un círculo.



### 2.3.2 Durante el módulo

Después de 38 minutos, el instructor dirá:

Les quedan 5 minutos en el Módulo 1.

Después de exactamente 43 minutos, el instructor dirá:

Dejen de trabajar y bajen sus lápices.

## 2.4 Sección de Matemáticas: Módulo 2



El tiempo estándar para este módulo es de **43 minutos**. Si presentas el examen en instalaciones con adaptaciones aprobadas, los tiempos y los recesos podrían ser diferentes. Escucha con atención los anuncios que el instructor leerá. Una traducción de las instrucciones del examen aparece después de las instrucciones orales traducidas.

Continuaremos el examen con el segundo módulo de la sección de Matemáticas. Cuando comencemos tendrán 43 minutos para trabajar en el Módulo 2. Compartiré la hora de inicio y de finalización, y les avisaré cuando queden 5 minutos.

Mantengan sus cuadernos del examen en sus escritorios. Encierren en un círculo la letra de la respuesta elegida en sus cuadernos del examen. Solo encierren en un círculo una (1) respuesta para cada pregunta. Si encierran en un círculo varias respuestas para una (1) pregunta, se considerará como respuesta incorrecta. Si omiten una pregunta, asegúrense de dejar tiempo suficiente para volver a ella más tarde. Si cambian la respuesta, bórrenla lo mejor posible. Podrán utilizar el cuaderno del examen para hacer anotaciones pero asegúrense de encerrar claramente en un círculo solo una (1) respuesta.

La mayoría de las preguntas son de opción múltiple, pero en algunas preguntas los estudiantes deben desarrollar las respuestas. Escribirán sus respuestas junto a o debajo de la pregunta del examen y las encerrarán claramente en un círculo. No recibirán créditos por cosas que estén escritas fuera del círculo.

Pueden continuar usando una calculadora para esta sección.

Si terminan antes de que se acabe el tiempo, podrán verificar su trabajo en este módulo, pero no podrán ir a otro módulo del examen.

Ahora, abran sus cuadernos del examen en el segundo módulo de la sección de Matemáticas. Lean las instrucciones y comiencen a trabajar.

El tiempo comienza ahora.

### 2.4.1 Instrucciones del Módulo 2 de Matemáticas



El siguiente texto es una traducción de las instrucciones de tu cuaderno del examen para el Módulo 2 de Matemáticas.

27 PREGUNTAS (TIEMPO ESTÁNDAR)

#### INSTRUCCIONES

Las preguntas de esta sección abarcan diversas habilidades importantes de matemáticas.

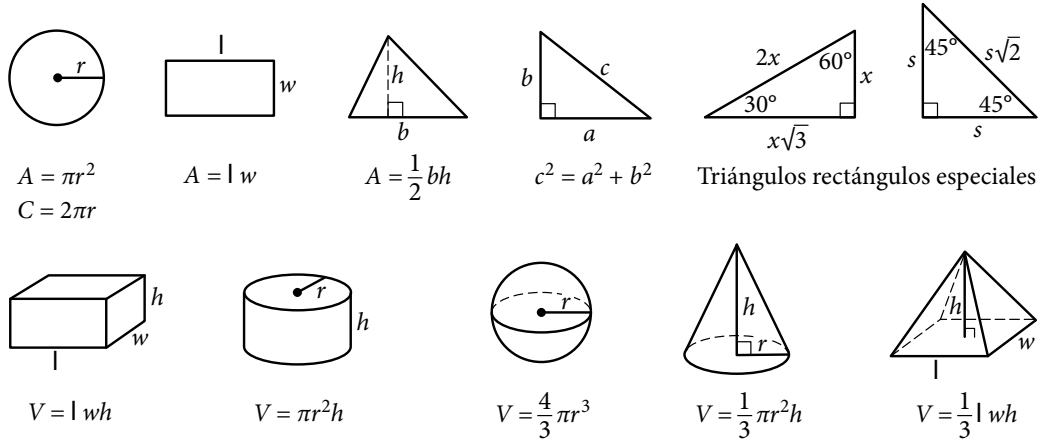
Está permitido utilizar una calculadora para todas las preguntas.

## NOTAS

A menos que se indique lo contrario:

- Todas las variables y expresiones representan números reales.
- Las figuras proporcionadas están dibujadas a escala.
- Todas las figuras está en un plano.
- El dominio de una función  $f$  dada es el conjunto de todos los números reales  $x$  para los cuales  $f(x)$  es un número real.

## REFERENCIA



El número de grados de un arco en un círculo es 360.

El número de radianes de un arco en un círculo es  $2\pi$ .

La suma de las medidas en grados de los ángulos de un triángulo es 180.

**Para las preguntas de opción múltiple,** resuelve cada problema, elige la respuesta correcta de las opciones proporcionadas y después marca con un círculo tu respuesta en este cuaderno. Marca con un círculo solo una respuesta para cada pregunta. Si cambias de opinión, borra completamente el círculo. No recibirás créditos por preguntas con más de una respuesta encerrada en un círculo ni por preguntas sin respuestas encerradas en círculos.

**Para las preguntas donde los estudiantes deben desarrollar las respuestas,** resuelve cada problema y escribe tu respuesta junto a o debajo de la pregunta en el cuaderno del examen como se describe a continuación.

- Una vez que hayas escrito tu respuesta, enciérrala claramente en un círculo. No recibirás créditos por nada de lo que esté escrito fuera del círculo ni por ninguna pregunta con más de una respuesta encerrada en un círculo.
- Si encontraste **más de una respuesta correcta**, escribe y marca con un círculo solo una respuesta.
- Tu respuesta puede tener hasta 5 caracteres para una respuesta **positiva** y hasta 6 caracteres (incluyendo el signo de menos) para una respuesta **negativa**, pero no más.
- Si tu respuesta es una **fracción** que es demasiado larga (más de 5 caracteres para una respuesta positiva, 6 caracteres para una negativa), escribe el equivalente decimal.

- Si tu respuesta es un **decimal** que es demasiado largo (más de 5 caracteres para una respuesta positiva, 6 caracteres para una negativa), recórtala o redondéala al cuarto dígito.
- Si tu respuesta es un **número mixto** (como  $3\frac{1}{2}$ ), escríbelo como una fracción impropia ( $\frac{7}{2}$ ) o como su equivalente decimal (3.5).
- No incluyas **símbolos** como signo de porcentaje, coma o signo de dólares en tu respuesta encerrada en un círculo.

#### 2.4.2 Durante el módulo

Después de 38 minutos, el instructor dirá:

Les quedan 5 minutos en el Módulo 2.

Después de exactamente 43 minutos, el instructor dirá:

Dejen de trabajar y bajen sus lápices.

#### 2.4.3 Después del Módulo 2

Cierren sus cuadernos del examen y déjenlos sobre sus escritorios.

---

## 3 Despedida

Felicidades. Ya completaron el PSAT/NMSQT. No importa cómo sientan que les fue, han logrado mucho tan solo con estar aquí hoy y completar el examen.

### 3.1 Recolección de los materiales del examen

Permanezcan sentados en silencio mientras recojo y cuento sus cuadernos del examen.

### 3.2 Antes de despedirlos

Recuerden que al entregar sus respuestas, aceptan que no sacarán del salón las preguntas del examen, no las compartirán con nadie ni hablarán de ellas con otras personas por correo electrónico, mensajes de texto, en línea ni de ninguna otra forma. Esto ayuda a garantizar que todos los estudiantes tengan una experiencia justa y equitativa en el examen. Si vieron algo que les haya inquietado, vengan y hablen conmigo antes de irse.

Si quieren cancelar sus calificaciones, hablen conmigo antes de irse.

Como dije al principio del examen, si una persona infringe cualquiera de las políticas relacionadas con la seguridad del examen, se cancelarán sus calificaciones y también se le podría prohibir que presente otros exámenes de College Board en el futuro.

Esperen en sus asientos hasta que yo los despida. En ese momento podrían juntar sus pertenencias y venir a recoger cualquier cosa que hayan entregado antes del examen. Cuando se retiren, sean considerados con los estudiantes que aún están trabajando en otros salones. De nuevo, felicitaciones por su gran trabajo el día de hoy.

Si quieren cancelar sus calificaciones, avísenle ahora al instructor o notifiquen al personal tan pronto como sea posible pero no después de 10 días a partir de hoy.

El instructor recogerá este folleto antes de que se retiren.